

OPLYSNINGER FRA MEDLEMSSTATERNE

Medlemsstaternes oplysninger om statsstøtte, der ydes i henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 1857/2006 om anvendelse af traktatens artikel 87 og 88 på statsstøtte til små og mellemstore virksomheder, der beskæftiger sig med produktion af landbrugsprodukter, og om ændring af forordning (EF) nr. 70/2001

(2009/C 75/07)

Sag nr.: XA 271/08

Medlemsstat: Forbundsrepublikken Tyskland

Region: Freistaat Sachsen

Støtteordningens benævnelse eller navnet på den virksomhed, der modtager en individuel støtte:

Gemeinsames Umsetzungsdokument zum Programm Ziel 3/Cil 3 zur Förderung der grenzübergreifenden Zusammenarbeit 2007-2013 zwischen dem Freistaat Sachsen und der Tschechischen Republik im Rahmen des Ziels »Europäische territoriale Zusammenarbeit«

Retsgrundlag:

Beihilfen werden nach Maßgabe

— des gemeinsamen Programmdokuments (Operationelles Programm CCI-Code: 2007CB163PO017),

— des Gemeinsamen Umsetzungsdokumentes und

— der Verordnung (EG) Nr. 1857/2006 der Kommission vom 15. Dezember 2006 über die Anwendung der Artikel 87 und 88 EG-Vertrag auf staatliche Beihilfen an kleine und mittlere in der Erzeugung von landwirtschaftlichen Erzeugnissen tätige Unternehmen und zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 70/2001,

in der jeweils geltenden Fassung, gewährt.

Die Förderung wird darüber hinaus nach Maßgabe der §§ 23 und 44 der Haushaltsordnung für den Freistaat Sachsen (Sächsische Haushaltsordnung — SÄHO, SächsGVBl. 2001, S. 154) sowie der hierzu ergangenen Verwaltungsvorschriften des Sächsischen Staatsministeriums der Finanzen, in der jeweils geltenden Fassung, mit den im Umsetzungsdokument normierten abweichenden bzw. besonderen Regelungen gewährt

Forventede årlige udgifter til ordningen eller det samlede individuelle støttebeløb, der ydes til virksomheden:
1 mio. EUR om året

Maksimal støtteintensitet: 50 %

Gennemførelsesdato: Efter Kommissionens offentliggørelse af resuméet

Ordningens eller den individuelle støttes varighed: Indtil den 31. december 2013

Formål: Støtten har følgende særlige formål:

— udformning og gennemførelse af grænseoverskridende økonomiske og økologiske aktiviteter i det saksisk-tjekkiske støtteområde gennem udvikling af fælles strategier for en bæredygtig territorial udvikling

— bæredygtig forøgelse af regionens konkurrenceevne i europæisk sammenhæng

— målrettet udnyttelse af støtteområdets udviklingspotentiale gennem et effektivt grænseoverskridende samarbejde.

Til det formål anvendes følgende bestemmelser i forordning (EF) nr. 1857/2006:

— artikel 5: bevarelse af traditionelle landskaber og bygninger, især i forbindelse med foranstaltninger vedrørende turistinfrastrukturen (nr. 2.2.2.1 i gennemførelsesdokumentet) og vedrørende klima-, skov-, natur- og landskabspleje (nr. 2.3.1.1 i gennemførelsesdokumentet), undtagen foranstaltninger til gennemførelse af NATURA 2000

— artikel 15: teknisk bistand i landbrugssektoren, særlig i forbindelse med foranstaltninger til fremme af økonomiske og videnskabelige samarbejdsnet (nr. 2.2.1.1 a)-c) i gennemførelsesdokumentet) og til fremme af miljøbevidsthed, miljøuddannelse og miljøforvaltning (nr. 2.3.1.3 b) og c) i gennemførelsesdokumentet).

Bestemmelserne i artikel 5 og 15 i forordning (EF) nr. 1857/2006 gælder også for udgifternes støtteberettigelse

Berørt(e) sektor(er): Landbrug (dyrkning af etårige planter, dyrkning af flerårige planter, drift af planteskoler, dyrehold, blandet landbrug, tjenesteydelser på landbrugsområdet)

Navn og adresse på den støttetildelende myndighed:

Sächsische Aufbaubank — Förderbank
Pirnaische Straße 9
01069 Dresden
DEUTSCHLAND

Internetadresse:

http://www.ziel3-cil3.eu/servlet/PB/show/1042655_11/Umsetzungsdok_DE.pdf

Andre oplysninger:

Sächsisches Staatsministerium für Wirtschaft und Arbeit
Referat 36, Verwaltungsbehörde des EU-Programms „Grenzübergreifende Zusammenarbeit“
Wilhelm Buck Straße 2
01097 Dresden
DEUTSCHLAND

Thomas TREPMANN
Referatsleiter
Sächsisches Staatsministerium für Umwelt und Landwirtschaft

Sag nr.: XA 373/08

Medlemsstat: Forbundsrepublikken Tyskland

Region: Hele landet

Støtteordningens benævnelse eller navnet på den virksomhed, der modtager en individuel støtte:

Grundsätze für eine nationale Rahmenrichtlinie zur Gewährung staatlicher Zuwendungen zur Bewältigung von durch widrige Witterungsverhältnisse verursachte Schäden in der Landwirtschaft

Retsgrundlag:

Grundsätze für eine nationale Rahmenrichtlinie zur Gewährung staatlicher Zuwendungen zur Bewältigung von durch Naturkatastrophen oder widrige Witterungsverhältnisse verursachte Schäden in Landwirtschaft, Binnenfischerei und Aquakultur

Forventede årlige udgifter til ordningen eller det samlede individuelle støttebeløb, der ydes til virksomheden:
10 mio. EUR

Maksimal støtteintensitet: Henholdsvis 80 % og 90 % i ugunstigt stillede områder

Gennemførelsesdato: Tidligst fra det tidspunkt, hvor sammenfatningen af støtteordningens indhold offentliggøres på nettet

Ordningens eller den individuelle støttes varighed: Indtil den 30. juni 2014

Formål: Artikel 11: Støtte i forbindelse med tab i landbruget som følge af ugunstige vejrforhold.

Støtte i forbindelse med tab som følge af a) naturkatastrofer i landbruget eller i forbindelse med tab inden for

b) fastlandsfiskeri og akvakultur er genstand for særskilte anmeldelsesprocedurer:

a) foreløbigt nr. 1630, N 568/08 i SANI

b) foreløbigt nr. 1546 i SANI

Berørte sektorer: Alle delsektorer i landbruget.

Støttemodtagerne er virksomheder, som uanset den valgte retlige form er små eller mellemstore virksomheder i henhold til Kommissionens henstilling 2003/361/EF om mikrovirksomheder, og hvis aktiviteter omfatter primær produktion af landbrugsprodukter, herunder biavl og græsningsskifte

Navn og adresse på den støttetildelende myndighed:

Minister für Ernährung und Ländlichen Raum des Landes Baden-Württemberg
Postfach 10 34 44
70029 Stuttgart
DEUTSCHLAND

Bayerischen Staatsminister für Landwirtschaft und Forsten
Postfach 22 00 12
80535 München
DEUTSCHLAND

Senatsverwaltung für Gesundheit, Umwelt und Verbraucherschutz
Brückenstr. 6
10179 Berlin
DEUTSCHLAND

Minister für Ländliche Entwicklung, Umwelt und Verbraucherschutz des Landes Brandenburg
Postfach 60 11 50
14411 Potsdam
DEUTSCHLAND

Senator für Wirtschaft und Häfen der Freien Hansestadt Bremen
Postfach 10 15 29
28015 Bremen
DEUTSCHLAND

Senator für Wirtschaft und Arbeit der Freien und Hansestadt Hamburg
Postfach 11 21 09
20421 Hamburg
DEUTSCHLAND

Minister für Umwelt, ländlichen Raum und Verbraucherschutz des Landes Hessen
Postfach 31 09
65021 Wiesbaden
DEUTSCHLAND

Minister für Landwirtschaft, Umwelt und Verbraucherschutz des Landes Mecklenburg-Vorpommern
Postfach
19048 Schwerin
DEUTSCHLAND

Minister für Ernährung, Landwirtschaft, Verbraucherschutz und Landesentwicklung des Landes Niedersachsen
Postfach 2 43
30002 Hannover
DEUTSCHLAND

Minister für Umwelt und Naturschutz, Landwirtschaft und Verbraucherschutz des Landes Nordrhein-Westfalen
Postfach
40190 Düsseldorf
DEUTSCHLAND

Minister für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau des Landes Rheinland-Pfalz
Postfach 3269
55022 Mainz
DEUTSCHLAND

Minister für Umwelt des Saarlandes
Postfach 10 24 61
66024 Saarbrücken
DEUTSCHLAND

Sächsischen Staatsminister für Umwelt und Landwirtschaft
Postfach
01076 Dresden
DEUTSCHLAND

Ministerin für Landwirtschaft und Umwelt des Landes Sachsen-Anhalt
Postfach 37 62
39012 Magdeburg
DEUTSCHLAND

Minister für Landwirtschaft, Umwelt und ländliche Räume des Landes Schleswig-Holstein
Postfach 5009
24062 Kiel
DEUTSCHLAND

Minister für Landwirtschaft, Naturschutz und Umwelt des Freistaates Thüringen
Postfach 90 03 65
99106 Erfurt
DEUTSCHLAND

Internetadresse:

http://www.bmelv.de/SharedDocs/downloads/04-Landwirtschaft/Foerderung/Beihilfen/Beihilfe__Naturereignisse.html

Andre oplysninger: Statslige tilskud, som hurtigst muligt bør nå frem til de berørte, støtter virksomhedernes krisestyring. Tidligere var der forsinkelser med fastlæggelsen af kompensationsordninger og Europa-Kommissionens godkendelse af disse. Disse principper for nationale tilskudsordninger er forelagt for at sikre, at støtten kan ydes hurtigt i tilfælde af akutte problemer.

Denne fremgangsmåde er i overensstemmelse med EF-rammebestemmelserne for statsstøtte til landbrug og skovbrug for 2007-2013. Det anbefales deri, at medlemsstaterne i tide — dvs. før en mulig begivenhed — opretter støtteordninger vedrørende tab som følge af usædvanlige naturbegivenheder, således at ydelsen af støtten ikke forsinkes af EF-støtteretlige godkendelsesprocedurer.

Det drejer sig altså om en profylaktisk ordning, der er rettet mod en begivenhed, som kunne indtræde i fremtiden. Ved vurderingen af det samlede årlige beløb inden for rammerne af ordningen er der taget hensyn til erfaringerne fra oversvømmelserne i 2002 (Elben og Donau) og 2005 (Donau og tilløb, navnlig i det bayerske alpeforland og alpeområdet) samt tørken i 2003